

Bruxelles, 26. rujna 2025.  
(OR. en)

12919/25

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2025/0242 (NLE)**

---

---

**MAR 119  
OMI 47  
ENV 852  
CLIMA 345**

### **NAPOMENA O TOČKI „I/A”**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Predmet: Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za zaštitu morskog okoliša Međunarodne pomorske organizacije na njezinoj drugoj izvanrednoj sjednici o donošenju izmjena Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja s brodova (MARPOL) – donošenje

---

## **I. UVOD**

1. Komisija je 30. srpnja 2025. Vijeću dostavila navedeni prijedlog.
2. Prijedlog se odnosi na utvrđivanje stajališta Unije na drugoj izvanrednoj sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša (MEPC) Međunarodne pomorske organizacije (IMO), koja će se održati od 14. do 17. listopada 2025. (MEPC/ES.2), a bit će posvećena donošenju izmjena Priloga VI. Međunarodnoj konvenciji o sprečavanju onečišćenja s brodova (konvencija MARPOL) o određivanju sjeveroistočnog Atlantika kao novog područja kontrole emisija (pravila 13. i 14. te Dodatak VII. Prilogu VI. konvenciji MARPOL), o pristupačnosti baze podataka IMO-a o potrošnji loživih ulja na brodovima (IMO DCS) i klauzuli o preispitivanju kratkoročne mjere za smanjenje emisija stakleničkih plinova (pravila 20., 25., 27. i 28. iz Priloga VI. konvenciji MARPOL) te o okviru IMO-a za nultu neto stopu emisija (novo poglavlje 5. Priloga VI. konvencije MARPOL).

3. Izmjene konvencije MARPOL, čije se donošenje očekuje na sjednici MEPC/ES.2, moći će presudno utjecati na sadržaj prava Unije, posebno na uredbe (EU) 2015/757<sup>1</sup> i (EU) 2023/1805<sup>2</sup> Europskog parlamenta i Vijeća te direktive (EU) 2016/802<sup>3</sup> i (EU) 2023/959<sup>4</sup> Europskog parlamenta i Vijeća.
4. Izmjene su u skladu s ciljevima Unije u pogledu poboljšanja pomorske sigurnosti i zaštite morskog okoliša i zdravlja ljudi, posebno sprečavanjem, smanjenjem i kontrolom emisija onečišćujućih tvari iz brodova te smanjenjem emisija stakleničkih plinova.

## **II. RAD U PRIPREMNIM TIJELIMA VIJEĆA**

5. Prijedlog je 8. i 15. rujna 2025. razmotrila Radna skupina za pomorski promet. Delegacije su prihvatile kompromisni prijedlog predsjedništva predstavljen na potonjem sastanku.
6. Radna skupina za pomorski promet postigla je dogovor o prilagodbi prijedloga, u mjeri u kojoj je to relevantno, prethodnim sličnim odlukama Vijeća, uključujući zaštitne mjere u pogledu podjele nadležnosti između Unije i država članica te izvršavanja nadležnosti donošenjem te odluke Vijeća.
7. Komisija je izrazila zabrinutost zbog nekih izmjena svojeg izvornog prijedloga.
8. Slijedom dogovora postignutog na razini radne skupine pravnici lingvisti Vijeća redigirali su tekst nacrtu odluke Vijeća.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o praćenju emisija stakleničkih plinova iz pomorskog prometa, izvješćivanju o njima i njihovoj verifikaciji te o izmjeni Direktive 2009/16/EZ.

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2023/1805 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. rujna 2023. o upotrebi obnovljivih i niskougličnih goriva u pomorskom prometu i izmjeni Direktive 2009/16/EZ.

<sup>3</sup> Direktiva (EU) 2016/802 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o smanjenju sadržaja sumpora u određenim tekućim gorivima.

<sup>4</sup> Direktiva (EU) 2023/959 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i Odluke (EU) 2015/1814 o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije.

### III. ZAKLJUČAK

9. Odbor stalnih predstavnika poziva se da razmotri i potvrdi nacrt odluke kako je naveden u dokumentu ST 12915/25, koji su pripremili pravnici lingvisti, i proslijedi ga Vijeću radi donošenja na jednom od budućih sastanaka.
  10. Europski parlament bit će obaviješten o donošenju u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a.
-